



SOFCONSULT

SOFCONSULT-1 LTD.
TRANSLATION AGENCY;
40 IVAN VAZOV STR., 1000 SOFIA, BULGARIA
TEL. / +359 2/ 981 71 82; 0888 865 240



Vertimas iš bulgarų kalbos

EKSPLOATACIJOS RODIKLIŲ DEKLARACIJA Nr. DPCTLWGL001KAIG1

(Lt)-Perž. Nr.3

- 1) Unikalus produkto tipo identifikavimo kodas;
Tipas, partijos ar serijos numeris arba kitas elementas, leidžiantis identifikuoti statybos produktą pagal 11 str. (4) reikalavimus:
Pusiausausiai presuotos keraminės plytelės su maža vandens absorbcija $E_b \leq 0,5\%$, glazūruotos, vidaus ir išorės sienoms bei grindims
- 2) Numatytas statybos produkto naudojimas pagal taikytinas suderintas specifikacijas, kurias pateikia gamintojas: **išorinių, vidinių paviršių - grindų, sienų - apdaila**
- 3) Gamintojo pavadinimas, registruotas prekės pavadinimas arba registruotas prekės ženklas ir kontaktinis adresas, kaip reikalaujama 11 (5) str. **KAI Group: "Chan Asparuch" AD, Isperich, „Achinora“ g. 1, Bulgarija; Telefonas: +35984312577; Faksas: +35984313613; el. p.: info@kai.bg**
- 4) Kai taikoma, įgalioto atstovo, kurio įgaliojimai apima 12 (2) str. nurodytas užduotis, vardas ir pavardė bei adresas: netaikoma
- 5) Sistema ar sistemos, skirtos statybos produkto eksploatacinių savybių pastovumui įvertinti ir patikrinti, kaip nustatyta V priede: **4 sistema**
- 6) Statybos produkto, kuriam taikomas suderintas standartas, eksploatacinių rodiklių deklaracijos atveju: Notifikuotos įstaigos pavadinimas ir numeris: netaikoma
- 7) Deklaruoti eksploataciniai rodikliai:

Esminės charakteristikos	Eksploatacijos rodikliai	Suderinta techninė specifikacija
Reakcija į ugnį	Klasė A1fl/A1	EN 14411:2012
Pavojingų medžiagų išsiskyrimas: - kadmio - alavo - kitos	NPD NPD NPD	
Griovimo jėga - storis $\geq 7.5\text{mm}$ - storis $< 7.5\text{mm}$	$\geq 1300\text{N}$ $\geq 700\text{N}$	
Patvarumas: - vidinis naudojimas - išorinis naudojimas - atsparumas šalčiui	Atsparus Atsparus	
Sukibimo / adhezijos stiprumas - cemento klijai - disperguoti klijai - klijai reaktyviųjų dervų pagrindu - statybinis skiedinys	$\geq 0.5\text{ N/mm}^2$ $\geq 1.0\text{ N/mm}^2$ $\geq 2.0\text{ N/mm}^2$ NPD	
Atsparumas šilumai	Atsparus	
Liečiamumas	NPD	
Atsparumas slydimui	Žr. lentelę	

Aukščiau paminėto gaminio eksploataciniai rodikliai atitinka deklaruotus eksploatacinius rodiklius. Ši eksploatacinių rodiklių deklaracija išduodama pagal Reglamentą (ES) Nr. 305/2011 ir už ją atsako tik pirmiau nurodytas gamintojas.

Už gamintoją ir jo vardu pasirašė:

Isperich, 01.08.2021

inž. Plamen Pašev

„Operacija“ direktorius

Vertėjas Milėnas Mitėvas patvirtina, kad dokumento vertimas iš bulgarų kalbos į lietuvių kalbą yra teisingas.
Vertimą sudaro 1 (vienas) puslapis.

Vertėjas: Milėnas Gočėvas Mitėvas



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ
№ DPCTLWGL001KAIG1

(Bg)-Прегл. №3

1) Уникален идентификационен код на типа продукт;
Тип, партиден или сериен номер, или друг елемент, който позволява да се идентифицира строителният продукт, съгласно изискванията на чл.11(4):

Полусухопресувани керамични плочки с ниска водопоглъщаемост $E_b \leq 0,5\%$, глазирани, за вътрешни и външни стени и подове

2) Предвидена употреба или употреби на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана спецификация, както е предвидено от производителя: **облицовки на външни, вътрешни повърхности-под, стена**

3) Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя съгласно изискванията на член 11(5): **KAI Group: "Хан Аспарух" АД, Исперих, ул. "Ахинора" 1, България; Телефон: +35984312577; Факс: +35984313613; E-mail: info@kai.bg**

4) Когато е приложимо, име и адрес за контакт на упълномощения представител, чието пълномощие включва задачите, посочени в член 12(2): **не е приложимо**

5) Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт, както са изложени в приложение V: **Система 4**

6) В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, обхванат от хармонизиран стандарт: Наименование и номер на нотифицирания орган: **не е приложимо**

7) Декларираните експлоатационни показатели:

Съществени характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Реакция на огън	Клас A1п/A1	EN 14411:2012
Отделяне на опасни вещества: - кадмий - олово - други	NPD NPD NPD	
Сила на разрушаване - дебелина $\geq 7.5\text{mm}$ - дебелина $< 7.5\text{mm}$	$\geq 1300\text{N}$ $\geq 700\text{N}$	
Дълготрайност за: - вътрешна употреба - външна употреба - мразоустойчивост	Издържа Издържа	
Якост на сцепление/адхезия - циментови лепила - дисперсни лепила - лепила на основа реактивни смоли - строителен разтвор	$\geq 0.5\text{ N/mm}^2$ $\geq 1.0\text{ N/mm}^2$ $\geq 2.0\text{ N/mm}^2$ NPD	
Термична устойчивост	Издържа	
Тактилност	NPD	
Устойчивост на хлъзгане	Виж таблицата	

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Исперих, 01.08.2021г.

инж. **Пламен Петев**
Директор "Операции"
Разградска област

